



Anleitung Move2Win

GB Instructions Move2Win **F Instructions Move2Win** **I Istruzioni Move2Win**

E Instrucciones generales

- Este juego ha sido creado para que el perro y la persona jueguen juntos. Por favor, no deje al perro solo con el juguete sin supervisión.
- Coloque el juguete en un lugar que permita al perro caminar a su alrededor para encontrar una posición de juego óptima.
- Elija un ambiente tranquilo para educar (si tiene más de un perro, eduquélos de uno en uno, preferiblemente en habitaciones separadas).
- Fije objetivos pequeños y no se cree demasiadas expectativas sobre su perro. De uno en uno, disfrutará mucho educando.
- Para no saturarse, restrinja los ejercicios a breves sesiones (máx. 15 minutos), que se realizarán varias veces al día.
- Al principio, ayude a su perro a realizar la tarea para motivarle. Es necesario – especialmente en la etapa inicial – que su perro consiga el premio pronto para que lo asocie positivamente al juego. Las primeras veces podría premiar con una golosina a su perro sólo por probar el juguete. Tan pronto como el perro se dé cuenta de que es un "juego con comida" aprenderá rápido la lección y disfrutará "levantando" objetos.
- Si su perro no puede con esta tarea, intente motivarle con cumplidos y caricias. Vuelva atrás si éste no consigue el siguiente objetivo. Nunca regañe ni castigue a su perro.
- Para despertar el interés de su perro, rellene al principio los tubos con golosinas delante de él. Para aumentar el nivel de dificultad puede hacerlo después en su ausencia.
- Elija la mejor hora para empezar. Si el perro ha comido, espere aproximadamente 1 hora y media antes de empezar a jugar. También puede alimentar a su perro mientras juega sustituyendo las golosinas por su alimento seco habitual.
- Comience siempre el juego con una señal (ej.: "¡Juega!") y termine con una señal de finalización (ej.: "¡Para!") inmediatamente después de que el perro haya conseguido todas las golosinas. Si su perro ha seguido la señal, prémiele con una golosina adicional y asegure un final de juego tranquilo y positivo.
- La educación debería terminar siempre con sensación de éxito.

Nota: En estos juegos no existe lo correcto o lo incorrecto. Cada perro, al igual que las personas, tiene una manera diferente de hacer las cosas. Deje que su perro decida si hace mejor las cosas con las puzas o con el hocio, mientras consiga buenos resultados. Puede que el perro

haga de manera diferente los ejercicios que como le estamos indicando, ya que estos son sólo consejos para que sea más fácil el entrenamiento, no un "modo de uso". No permita que el perro se lleve el juguete y lo destruya, incluso si no llega a los resultados (puede ser un síntoma de frustración o de excesiva demanda).

Les deseamos a usted y a su perro que se diviertan y que avancen mucho con estos ejercicios.

Entrenamiento

Por favor, realice los ejercicios de manera progresiva. No incremente el nivel de dificultad hasta que su perro consiga el reto anterior. Premie a su perro cada vez que tenga éxito.

El entrenamiento puede empezar

Comience proponiendo a su perro la realización de los ejercicios uno después del otro.

Ejercicio con la palanca:

- Retire los conos y los cajones temporalmente.
- Rellene los huecos de los premios en presencia de su perro y ciérrelos, colocando la palanca del centro.
- Dé una señal de inicio, como "¡Juega!". Al principio, muestre a su perro cómo se empuja la palanca. Durante los primeros intentos, dé mucho cariño a su perro para que no se frustre y rehusa del juego.
- Repita este ejercicio hasta que su perro entienda claramente que obtendrá un Premio si empuja la palanca por las ranuras.
- Una vez que su perro lo haya comprendido, puede integrar un nuevo elemento en el juego.

Ejercicio con los cajones:

- Retire los conos y los cajones temporalmente.
- Llene el hueco del primer cajón con un Premio en presencia de su perro y ciérrelo hasta la mitad. De esta manera su perro puede encontrar el Premio más rápido y sentirá antes la recompensa. Dé la señal de inicio. Su perro tratará de conseguir el Premio. En caso de que le cueste, ayúdele un poco inicialmente. Muestre a su perro cómo abrir el cajón con la ayuda del cordón. Durante los primeros intentos, dé mucho cariño a su perro para que no se frustre y rehusa del juego.
- Repita este ejercicio hasta que su perro entienda claramente que obtendrá un Premio si abre el cajón.
- Para incrementar el nivel de dificultad, vaya cerrando los cajones de uno en uno.

P Informação geral

- Este jogo foi desenvolvido para proporcionar ao mesmo tempo, diversão para o cão e para o dono. Não deve deixar o cão a brincar com este brinquedo sem supervisão.
- Colocar o brinquedo num local que permita que o cão caminhe em seu redor, de forma a encontrar a posição ideal para brincar.
- Escolher um ambiente calmo para treinar. É recomendado efectuar um treino simples (se houver mais do que um cão, deve treinar um de cada vez, preferencialmente em divisões diferentes da casa).
- Estipule objectivos atingíveis e não espere demais do seu cão, passo a passo irá divertir-se a brincar.
- Para evitar excesso de treino, reduza os exercícios para sessões curtas (máximo de 15 minutos) a serem efectuadas várias vezes ao dia.
- De início, deve ajudar o seu cão a completar os exercícios de forma a mantê-lo motivado. É essencial, especialmente na fase inicial, que o cão tenha sucesso em obter a guloseima rapidamente, para assim criar uma associação positiva com o jogo. Para começar, poderá até dar-lhe uma recompensa, simplesmente por este experimentar o brinquedo. Assim que o cão perceber que este é um jogo que dá guloseimas, ele aprenderá rapidamente a lição, e começará a divertir-se.
- Se o cão não conseguir executar o exercício, deve tentar motivá-lo dando-lhe elogios e fazendo-lhe festas. É melhor recuar um passo atrás no exercício se o cão não for capaz de atingir o próximo objetivo. Nunca gritar ou castigar o cão se este falhar.
- Para aguçar o interesse do cão no início, deve colocar as guloseimas dentro dos tubos na presença dele. Para aumentar o nível de dificuldade mais tarde, poderá fazê-lo sem a presença do cão.
- Escolher a melhor altura para iniciar o exercício. Se o cão tiver acabado de comer deve esperar uma hora e meia antes de iniciar as brincadeiras. Poderá também alimentá-lo enquanto brinca, substituindo as guloseimas pelo alimento seco habitual.
- Começar sempre o exercício com um sinal de início de brincadeira, como por exemplo 'brincar!' e acabar com outro sinal, por exemplo 'parar!', imediatamente após o cão ter retirado todas as guloseimas. Se o cão acatar o sinal, deve recompensá-lo com uma nova guloseima, e assegurar sempre um final de exercício calmo e de um modo positivo.
- O treino deve acabar sempre com um sentimento de sucesso.

Desejamos a si e ao seu cão muitas horas de diversão e sucesso com os diferentes exercícios!

Treino

Deve executar os exercícios um a seguir ao outro. Só deve aumentar o nível de dificuldade, quando o cão tiver aprendido bem a fase anterior do treino. Deve recomendar o cão após cada acção com sucesso.

Pode começar o treino

De início, deve familiarizar o cão com os diferentes elementos do jogo, separadamente.

Exercício com a alavanca deslizante:

- Retire os pinos e as gavetas temporariamente.
- Encha os orifícios com guloseimas, na presença do seu cão, e tape-as, de forma a que a alavanca fique no centro.
- Dê uma instrução para iniciar a brincadeira como por exemplo "brincar!". De início deve mostrar ao cão como este deve empurrar a alavanca. Recomense e elogie o animal após cada tentativa com sucesso.
- Repita este exercício até que o seu cão perceba que obtém uma recompensa, quando empurra a alavanca.
- Quando o cão for capaz de perceber este exercício, poderá introduzir outro elemento no jogo.

Exercício com as gavetas:

- Retire os pinos e uma gaveta temporariamente.
- Encha o primeiro orifício com uma guloseima, na presença do seu cão, e tape-o somente até meio. Desta forma, o cão irá encontrar facilmente as guloseimas e assim obter sucesso mais rapidamente. Dê uma instrução para iniciar a brincadeira como por exemplo "brincar!". O cão irá agora tentar obter a guloseima. De início deve ajudá-lo se

este tiver alguma dificuldade. Deve mostrar ao seu cão como deve abrir a gaveta com a ajuda da corda. Recomense e elogie o animal após cada tentativa com sucesso.

- Repita este exercício até que o cão perceba que obtém uma recompensa, quando abrir a gaveta.
- Para aumentar o nível de dificuldade, deve fechar a gaveta cada vez mais.
- Quando o cão for capaz de abrir a gaveta sem problemas, prepare um novo desafio. Feche a gaveta completamente.
- Quando o cão for capaz de perceber este exercício também, poderá encher a segunda gaveta com guloseimas e dar a instrução para iniciar a brincadeira.
- Repita este exercício até que o seu cão perceba que obtém uma recompensa, quando abrir ambas as gavetas.
- Quando o cão for capaz de perceber este exercício, poderá introduzir outro elemento no jogo.

Exercício com os pinos:

- No início, efectue o treino apenas com um pino. Insira uma guloseima num orifício e coloque o pino sobre a mesma. Levante o pino e mostre ao seu cão o que se encontra debaixo. Dê uma instrução para iniciar a brincadeira como por exemplo "brincar!". Agora o seu cão terá de levantar o pino com o fochinho, para obter a recompensa.
- Repita este exercício até que o cão consiga levantar o pino sem problemas e possa obter facilmente a guloseima. Agora deve aumentar a dificuldade do desafio, enchendo o segundo orifício com uma guloseima e tapando-o com outro pino. De início deve colocar uma guloseima debaixo de cada pino, de forma a que o cão não se sinta pressionado.

Combinação:

Para aumentar ainda mais o nível de dificuldade, deve combinar os pinos e as gavetas. Coloque os pinos sobre os orifícios. Dê uma instrução para iniciar a brincadeira como por exemplo "brincar!" e aponte para os pinos, para que o seu cão perceba que precisa de retirar os pinos antes de abrir as gavetas. Repita este exercício até que o seu cão perceba esta nova combinação.

Mais tarde poderá aumentar ainda mais o nível de dificuldade, colocando guloseimas apenas em alguns orifícios.

S Instruktioner

- Detta är en rolig lek för både hunden och dess ägare. Lämna ej hunden ensam, utan uppsikt, med leksaken.
- Placera leksaken på en öppen yta så att hunden kan gå runt den och hitta sin optimala lekposition.
- Välj en lugn plats. Vi rekommenderar att hunden tränar ensam (om du har mer än en hund, träna dem vid olika tillfällen, gärna i separata rum).
- Börja på en lätt nivå och begär ej för mycket av hunden. Steg för steg kommer ni att ha mycket glädje av träningen.
- För att undvika överansträngning, träna endast korta pass (max 15 minuter) några gånger varje dag.
- Hjälp din hund i början med att klara uppgiften, för att behålla motivationen. Det är speciellt nödvändigt vid inlärningen att hunden lyckas, så att den får en positiv association till leken. Du kan i början även ge din hund belöning bara för att den försöker. Så fort hunden inser att det är ett "godis-spel" kommer den snart att tycka att det är jättekul att stjäla, lyfta och trycka.
- Om din hund inte klarar av denna uppgift, försök att motivera den med beröm och kel. Det är bättre att backa ett steg ifall den ej klarar av nästa "mål". Tvinga aldrig hunden till att göra uppgiften.
- För att trigga hundens intresse, fyll på leksaken med godsaker i dennes närvaro. För att höja svårighetsgraden kan du senare göra det i hundens frånvaro.
- Välj ett bra tillfälle för att börja leka. Om hunden just har ätit, vänta ca 1½ timme. Du kan också byta ut godsakerna mot hundens vanliga torrfoder.
- Starta alltid leken med ett kommando (t.ex. "Spela!") och avsluta med ett annat (t.ex. "Stopp!") så fort din hund hittat alla godsaker. Om din hund lyder kommandot så kan du ge den en godbit för att få ett lugnt och positivt avslut.
- Träningen bör alltid avslutas när hunden känner att den lyckats.

Träna med skjutknapparna:

- Ta tillfälligt bort knopparna och lådorna.
- Fyll fördjupningarna med godbitar när hunden ser på, och stäng dem så att skjutknappen är placerad i mitten av spelbrädet.
- Ge hunden ett startkommando, t.ex. "Spela!". Börja med att visa hunden hur man använder skjutknapparna. Ge alltid hunden ordentligt med beröm under de första försöken.
- Upprepa övningen tills hunden förstår att den får en belöning när den knuffar skjutknappen långs spåret i spelbrädet.
- När hunden förstärkt detta kan du införa en till del i spelet.

Träna med lådorna:

- Ta tillfälligt bort konerna och en låda.
- Fyll fördjupningen med godbitar när hunden ser på, och stäng lådan halvvägs. På så sätt hittar hunden godbitarna fortare och blir snabbt framgångsrik. Ge hunden startkommandot. Hunden kommer nu att försöka få ut godbitarna. Hjälp hunden i början ifall det behövs. Visa den hur man drar ut luckan med hjälp av öglan. Ge alltid hunden ordentligt med beröm under de första försöken.
- Upprepa övningen tills hunden förstår att den får en belöning när den drar ut lådan.
- Öka svårighetsgraden genom att stänga lådan mer och mer.
- När hunden drar ut lådan utan problem kan du öka svårighetsgraden ytterligare genom att stänga lådan helt.
- När hunden förstärkt även detta kan du fylla den andra lådan med godbitar och ge den startkommandot igen.
- Upprepa övningen tills hunden förstår att det finns en belöning i båda lådorna.
- När din hund förstärkt även detta kan du införa en till del i spelet.

Träna med koner:

- Börja träningen med en kon. Lägg en godbit i fördjupningen och placera en kon ovanför. Lyft upp konan och visa hunden vad som finns under den. Ge den startkommandot, t.ex. "Spela!". Nu måste hunden försöka lyfta upp

Generelle råd

- Denne leg er en fælles beskæftigelse for hund og ejer. Hunden må ikke lege uden at være under opsyn.
- Legeredskabet placeres således, at hunden kan løbe frit omkring det for at finde sin optimale legeposition.
- Sørg for en rolig træningsatmosfære. Der bør udelukkende foregå enkelttræning (i tilfælde af flere hunde trænes til enhver tid kun med én ad gangen, helst i et separat rum).
- Sæt dig altid kun et lille mål og forvent ikke for meget af din hund. På denne måde får I begge meget glæde ud af træningen.
- For at undgå, at der stilles for store krav, bør der kun øves i korte træningsenheder (max. 15 minutter), men hellere flere gange om dagen.
- I starten må du hjælpe hunden med at klare opgaven, således at den forbliver motiveret. Det er vigtigt, at din hund – især i starten – relativt hurtigt opnår succes, således at den forbinde noget positivt med legen. I starten kan du også give en godbit til din hund uden grund – bare for at prøve det. Når først din hund har forstået, at der er tale om en „foderleg“, vil den hurtigt forstå opgaven og have det sjovt med at finde løsninger.
- Hvis din hund en gang imellem ikke kan løse opgaven, må du prøve at motivere den ved at rose og klappe den. I givet fald er det bedre i god tid at bevæge sig et trin tilbage, ifald den efter gentagne forsøg ikke kan nå det næste delmål. Hunden bør aldrig skældes ud, endsiges straffes.
- For at vække hundens interesse fyldes legeredskabet i starten med godbidder, mens hunden er til stede. For at sætte sværhedsgraden op kan dette på et senere tidspunkt gøres, når hunden ikke er til stede.
- Sørg for at vælge det optimale tidspunkt for påbegyndelse af legen. Begynd ikke, lige efter at din hund har spillet, men start tidligst 1½ timer senere. Alternativt kan du også fodre under legen, idet du anvender det sædvanlige tørfoder i stedet for godbidder.
- Legen startes altid med et startsignal (f.eks. „Leg“) og afsluttes med et slutsignal (f.eks. „Slut“), efter at hunden har fundet alle godbidder. Når din hund har adlydt slutsignalet, belønnes den afsluttende med en godbit for at sikre en rolig og positiv afslutning.
- Træningen bør altid afsluttes med en succes.

Senare kan du ytterligere öka svårighetsgraden genom att infylla alla fördjupningar med godbitar.

Træning

Udfør opgaverne en ad gangen. Øg kun sværhedsgraden, når din hund har udført foregående opgave med succes. Ros din hund efter hver vellykket opgave.

Træningen kan begynde

Først og fremmest gør din hund bekendt med de forskellige elementer enkeltvis.

Øvelser med skyderen:

- Fjerne pindene midlertidigt.
- Fyld hullerne med godbidder i hundens nærvær og luk dem igen, så håndtaget befinder sig i midten.
- For at vække hundens interesse fyldes legeredskabet i starten med godbidder, mens hunden er til stede. For at sætte sværhedsgraden op kan dette på et senere tidspunkt gøres, når hunden ikke er til stede.
- Gen tag dette indtil din hund har forstået, at der vil være en belønning, hvis håndtaget skubbes langs rillerne.
- Når din hund har forstået opgaven, kan du tilføje yderligere elementer i spillet.

Øvelser med skufferne:

- Fjern midlertidigt pindene og en skuffe.
- Fyld det første hul med en godbit i hundens nærvær og luk skuffen delvis. På denne måde, kan din hund finde godbiden hurtigere og opleve succes. Giv startsignalet. Din hund vil forsøge at få godbiden ud. I tilfælde af besvær, kan du hjælpe hunden en smule i begyndelsen. Vis din hund, hvordan man åbner skuffen ved hjælp af snoren. Ros hunden ekstra meget i begyndelsen.
- Gen tag dette indtil din hund tydeligt har forstået opgaven og at der er en godbit når skuffen åbnes.
- Gør opgaven sværere ved at gradvis lukke skufferne mere og mere.

Vigtig råd: I denne leg findes der af princip ikke noget „Forkert“ eller „Rigtigt“. Enhver hund er – ligesom os mennesker – individuel og vil finde sine egne måder at

- Når din hund er i stand til at åbne skufferne uden problemer, kan du lave en ny udfordring. Luk skuffen helt.
- Når din hund engang også har forstået denne opgave, kan du fylde skuffe nr. 2 og give startsignalet.
- Gen tag dette indtil din hund klart har forstået at der er en godbit hvis begge skuffer åbnes.
- Når din hund har lært dette, kan du tilføje yderligere elementer i spillet.

Øvelser med pindene:

- Begynd med en pind. Læg en godbit i et af hullerne og læg pinden ovenpå. Løft pinden og vis din hund, hvad der befinder sig nedenunder. Giv startsignalet f.eks. „Leg“. Nu skal din hund forsøge at tage fat i pinden med snuden og løfte den for at få godbiden.
- Gen tag denne opgave indtil din hund løfter pinden og får fat i godbiden uden problemer. Gør opgaven sværere ved at fylde det andet hul og ved at dække det til med endnu en pind. Kom en godbit under hver pind, så din hund ikke føler sig overanstrengt.

Kombination:

For at yderligere at gøre opgaverne sværere, sammensæt skufferne og pindene. Placer pindene i hullerne. Giv din hund startsignalet og peg mod pindene, således din hund forstår at den skal fjerne pindene inden den trækker skufferne ud. Gen tag denne øvelse indtil din hund har forstået sammenhængen.

Senere kan du forhøje sværhedsgraden yderligere ved ikke at fylde alle skuffer med godbidder.



Anleitung Move2Win

- Instrucciones**
Move2Win
- Instruções**
Move2Win
- Bruks-**
anvisning
Move2Win
- Brugs-**
anvisning
Move2Win

Allgemeine Hinweise

- Bei diesem Spiel handelt es sich um eine gemeinsame Beschäftigung von Hund und Halter. Lassen Sie Ihren Hund nicht unbeaufsichtigt spielen.
- Stellen Sie das Spiel so auf, dass Ihr Hund frei darum herum laufen kann, um seine optimale Spielposition zu finden.
- Wählen Sie eine ruhige Trainingsatmosphäre. Es sollte nur Einzeltraining stattfinden (bei mehreren Hunden jeweils nur mit einem zurzeit, am besten in einem separaten Raum trainieren).
- Setzen Sie sich immer nur kleine Ziele und erwarten Sie nicht zu viel von Ihrem Hund. So haben beide viel Freude beim Training.
- Um Überforderungen zu vermeiden, üben Sie nur in kurzen Trainingseinheiten (max. 15 Minuten), dafür dann lieber mehrmals am Tag.
- Helfen Sie Ihrem Hund anfangs bei der Bewältigung der Aufgabe, sodass er motiviert bleibt. Es ist wichtig, dass Ihr Hund – gerade zu Beginn – relativ schnell Erfolge erzielt, damit er etwas Positives mit dem Spiel verbindet. Sie können Ihrem Hund in der Anfangsphase auch zwischen durch ein Leckerlie geben – alleine schon fürs Ausprobieren. Hat Ihr Hund erst einmal verstanden, dass es sich hier um ein „Futterspiel“ handelt, wird er seine Aufgabe schnell verstehen und Spaß am Knobeln haben.
- Wenn Ihr Hund die Aufgabe einmal nicht schafft, versuchen Sie ihn mit Lob und Streicheln zu motivieren. Gehen Sie ggf. lieber rechtzeitig einen Schritt zurück, falls er das nächste Teilziel auch nach mehrmaligem Versuchen nicht erreicht. Es sollte niemals geschimpft oder gar bestraft werden.
- Um das Interesse Ihres Hundes zu wecken, füllen Sie das Spiel anfänglich in seinem Beisein mit Leckerlies. Zur Steigerung des Schwierigkeitsgrades können Sie dies später auch in Abwesenheit des Hundes machen.
- Wählen Sie einen optimalen Zeitpunkt für den Spielbeginn aus. Beginnen Sie nicht, nachdem Ihr Hund gerade gefressen hat, sondern frühestens 1 ½ Stunden danach. Alternativ können Sie auch beim Spielen füttern, indem Sie das gewohnte Trockenfutter statt Leckerlies verwenden.
- Beginnen Sie das Spiel immer mit einem Startsignal (z. B. „Spiel“) und beenden es, nachdem der Hund alle Leckerlies herausgeholt hat, mit einem Abbruchsignal (z. B. „Ende“). Nachdem Ihr Hund das Abbruchsignal befolgt hat, belohnen Sie ihn abschließend mit einem Leckerlie, sodass ein ruhiges und positives Ende gewährleistet ist.
- Das Training sollte immer mit einem Erfolg beendet werden.

Wichtiger Hinweis: Es gibt grundsätzlich kein „Falsch“ und kein „Richtig“ bei diesem Spiel. Jeder Hund ist – genauso wie wir Menschen auch – individuell und wird seine eigenen Lösungswege finden. Überlassen Sie Ihrem Hund, ob er die Aufgabe mit der Schnauze oder den Pfoten löst, ob er Elemente zu sich hinzieht oder von sich wegschiebt und in welcher Reihenfolge er das Spiel spielt. Das kann ggf. bedeuten, dass von der nachfolgenden Anleitung abgewichen wird. Diese Anleitung ist nur ein Vorschlag, einen leichten und sinnvollen aufgebauten Lösungsweg mit dem Hund zu erarbeiten. Es kann sich aber dennoch ergeben, dass Ihr Hund seine ganz eigenen Ansätze und Neigungen zeigt, die hier im Folgenden so nicht beschrieben werden. Grundsätzlich gilt es jedoch zu beachten: Gestatten Sie Ihrem Hund nicht, das Spiel wegzutragen oder zu zerstören (was oftmals ein Zeichen von Frust und/oder Überforderung ist).

Wir wünschen Ihnen und Ihrem Hund viel Spaß und Erfolg.

Training

Bitte führen Sie alle Übungen nacheinander durch. Erhöhen Sie den Schwierigkeitsgrad erst, wenn Ihr Hund die vorangegangene Trainingsphase problemlos beherrscht. Loben Sie Ihren Hund nach jeder gelungenen Aktion.

Das Training kann beginnen

Machen Sie Ihren Hund anfangs mit den Elementen einzeln vertraut.

- Übung mit dem Schieber:**
- Entfernen Sie zunächst die Kegel und die Zugfächer.
 - Befüllen Sie in Anwesenheit Ihres Hundes die Vertiefungen mit Leckerlies und verschließen Sie diese, so dass sich der Stempel in der Mitte befindet.
 - Geben Sie Ihrem Hund das Startsignal wie z. B. „Spiel“. Zeigen Sie ihm anfangs, wie man den Stempel bewegt. Loben Sie ihn gerade bei den ersten Versuchen immer ausgiebig.
 - Wiederholen Sie diese Übung so lange, bis Ihr Hund eindeutig verstanden hat, dass er eine Belohnung bekommt, wenn er den Stempel in den Bahnen verschiebt.
 - Wenn Ihr Hund dies verstanden hat, können Sie nun ein weiteres Element einbeziehen.

- Übung mit den Zugfächern:**
- Entfernen Sie zunächst die Kegel und ein Zugfach.
 - Befüllen Sie in Anwesenheit Ihres Hundes die erste Vertiefung mit einem Leckerlie und verschließen Sie diese nur halb. So kann er das Leckerlie schneller aufspüren und erzielt einen raschen Erfolg. Geben Sie das Startsignal wie z. B. „Spiel“. Er

- wird nun versuchen das Leckerlie herauszuholen. Falls er Schwierigkeiten damit hat, können Sie ihm anfangs dabei helfen. Zeigen Sie ihm, wie er das Zugfach mit der Schlaufe herausziehen kann. Loben Sie ihn gerade bei den ersten Versuchen immer ausgiebig.
- Wiederholen Sie diese Übung so lange, bis Ihr Hund eindeutig verstanden hat, dass er eine Belohnung bekommt, wenn er das Zugfach öffnet.
- Um den Schwierigkeitsgrad etwas zu erhöhen, verschließen Sie das Zugfach nach und nach immer ein bisschen mehr.
- Kann Ihr Hund das Zugfach problemlos öffnen, können Sie ihn erneut herausfordern, indem Sie es komplett verschließen.
- Hat Ihr Hund auch das verstanden, können Sie das zweite Zugfach befüllen und ihm wieder das Startsignal geben.
- Wiederholen Sie diese Übung so lange, bis Ihr Hund eindeutig verstanden hat, dass er eine Belohnung bekommt, wenn er beide Zugfächer herauszieht.
- Nun können Sie ein weiteres Element einbeziehen.

General Advice

- This game is made for joint games with the dog and owner. Please do not leave the dog unsupervised with the toy.
- Set the toy somewhere that allows the dog to walk around to find his ideal playing position.
- Choose a calm training atmosphere. We recommend one-on-one training (if you have more than one dog train only one a time, preferably in a separate room).
- Only set low targets and do not expect too much from your dog. This way you will have a lot of fun in training.
- To avoid overtaxing your dog, restrict the exercises to short sections (max. 15 minutes) and repeat several times a day.
- Help your dog at the beginning to accomplish the task to keep him motivated. It is necessary – especially at the start – that your dog associates the game with a positive result which happens when he is successful quickly and gets a reward. At the beginning you might also give your dog a reward just for trying the toy. As soon as your dog realizes that it is a 'food game' he will soon understand the lesson and enjoy puzzling.
- If your dog does not accomplish the task, try to motivate with compliments and stroking. It is better to take one step back if he does not reach the next target. Never scold or punish your dog.
- To arouse your dog's interest, initially fill the tubes with treats in his presence. To increase the level of difficulty later you can do this in his absence.
- Choose the ideal start time. When the dog has been fed, wait approx. 1 ½ hours before starting to play. You can also feed your dog while playing by substituting the treats with the dog's usual dry food.
- Always start the game with a signal (e.g. 'Play!') and finish with a break-off signal (e.g. 'Stop!') immediately after your dog got all the treats out. If your dog follows that signal, reward him with a further treat and ensure a calm and positive ending.
- The training should always be finished with a feeling of success.

Attention: Neither 'right' nor 'wrong' exists in this game. Each dog – like people – is an individual and is going to find his own solutions. Let your dog decide whether to accomplish the task with snout or paws, whether to pull or push the elements and in which order. That means that your dog might differ from the following instructions which are only advice for a possible way to work out an easy and meaningful solution with your dog. Nevertheless your dog might show approaches or tendencies

that are not described below. As a general rule, do not allow your dog to carry the toy away or to destroy it (this is often a sign of frustration or excessive demand).

We wish you and your dog a lot of fun and success with the different exercises!

Training

Please carry out the exercises one after another. Only increase the level of difficulty once your dog has comfortably mastered the previous training phase. Praise your dog after each successful action.

The training can begin

At the beginning, acquaint your dog with the different elements separately.

- Exercise with the slider:**
- Remove the pins and the drawers temporarily.
 - Fill the indentations with treats in the presence of your dog and close them, so that the knob sits in the middle.
 - Give your dog the start signal, e.g. 'Play'. Initially, show your dog how to push the knob. Always give excessive praise during the first attempts.
 - Repeat this until your dog has clearly understood that there will be a reward if the knob is pushed along the slots.
 - Once your dog has understood this, you can integrate another element into the game.

Exercise with the drawers:

- Remove the pins and one drawer temporarily.
- Fill the first indentation with a treat in the presence of your dog and close it halfway. That way your dog can find the treat more quickly and experiences success quickly. Give the start signal. Your dog will try to get the treat out. In case of difficulties, give some help initially. Show your dog how to open the drawer with the help of the loop. Always give excessive praise during the first attempts.
- Repeat this until your dog has clearly understood that there will be a reward if the drawer is opened.
- To raise the level of difficulty, close the drawer more and more.
- When your dog can open the drawer without problems, produce another challenge. Close the drawer completely. Once your dog has understood this as well, you can fill the second drawer and give the start signal again.
- Repeat this exercise until your dog has clearly understood that there is a reward if both drawers are opened.
- Now another element can be included in the game.

Exercise with the pins:

- Start by training with one pin. Put a treat in one indentation and place the pin on it. Lift the pin and show your dog what is underneath it. Give the start signal, e.g. 'Play'. Now your dog has to try to grip the pin with his snout and lift it to get the treat.
- Repeat this exercise until your dog lifts the pin and gets the treat without problems. Now increase the challenge and fill the second indentation and cover it with another pin. Initially put a treat under each pin so your dog won't feel overstrained.

Combination:

To further raise the level of difficulty, combine the pins and the drawers. Place the pins in the indentations. Give your dog the start signal and point to the pins so that your dog understands that he needs to remove the pins before pulling out the drawers. Repeat this exercise until your dog has understood this combination.

Later you can increase the level of difficulty even further by not filling every indentation with a treat.

informations générales

- Il s'agit ici d'un jeu, entre le chien et son maître. Veillez à ne pas laisser votre chien jouer sans surveillance.
- Positionnez le jeu de façon à ce que votre chien puisse courir tout autour librement et trouver sa position de jeu optimale.
- Choisissez une atmosphère calme. Les entraînements doivent se dérouler séparément (dans le cas de plusieurs chiens, un seul à la fois, ou encore mieux, un entraînement dans une pièce séparée).
- Donnez-vous toujours simplement de petits objectifs à atteindre. N'exigez pas trop de votre chien. Ainsi, vous prendrez du plaisir ensemble pendant l'entraînement.
- Pour éviter le surmenage, exercez vous uniquement dans des temps limités (max 15 minutes), de préférence plusieurs fois par jour.
- Au départ, aidez votre chien pendant l'exercice pour qu'il reste motivé. Il est important, surtout au début, que votre chien ait du succès relativement rapidement afin de pouvoir associer le jeu à quelque chose de positif. Dans les premiers temps, vous pouvez donner une friandise, simplement pour tester le jeu. Dès que votre chien aura compris qu'il s'agit d'un 'jeu de dégustation' il comprendra très vite l'exercice et prendra du plaisir à être curieux.
- Lorsque votre chien ne réussit pas l'exercice, essayez de le motiver avec des compliments et des caresses. Si il n'y arrive toujours pas après plusieurs essais, faites de préférence le cas échéant 'marche arrière'. Il ne faut jamais gronder et en aucun cas punir.
- Pour éveiller l'intérêt de votre chien, remplissez d'abord le jeu de friandises en sa présence. Pour augmenter le degré de difficulté, vous pouvez plus tard le faire en son absence.
- Choisissez le moment optimal pour commencer le jeu. Ne commencez pas lorsque le chien vient juste de manger mais 1 ½ heure après, au plus tôt. En alternative, vous pouvez également l'alimenter pendant qu'il joue en utilisant les croquettes habituelles à la place des friandises.
- Commencez toujours le jeu par un signal de départ (par exemple 'joue') et finissez lorsque le chien a fait sortir toutes les friandises, en utilisant un signal de fin (par exemple 'fini'). Si votre chien suit le signal, récompensez-le avec une friandise pour finir l'exercice positivement et dans le calme.
- L'entraînement doit toujours se terminer par un succès.

Information importante: Dans ce jeu, il n'y a pas de 'bien' et de 'mal'. Chaque chien est à considérer individuellement,

exactement comme nous, êtres humains et il trouvera son chemin vers la solution. Laissez-le décider d'accomplir l'exercice avec le nez ou les pattes, de s'approcher des éléments ou de les repousser, et dans quel ordre jouer au jeu. Cela peut signifier que les conseils d'utilisation peuvent être modifiés. Ces instructions sont seulement une proposition, un chemin facile et judicieux construit pour trouver une solution. Il peut aussi arriver que votre chien montre une toute autre approche et penchant qui lui sont propres et qui ne sont pas décrits ici. En règle générale, ne permettez pas à votre chien d'emporter le jeu ou de l'endommager (il s'agit souvent d'un signe de frustration et/ou de surmenage).

Nous vous souhaitons, à vous et à votre chien, beaucoup de plaisir et succès dans les différents exercices!

Entraînement

Effectuez les exercices l'un après l'autre. N'augmentez le niveau de difficulté qu'une fois la phase précédente d'entraînement bien maîtrisée par votre chien. Félicitez votre chien après chaque action réussie.

L'entraînement peut commencer

Au début, familiarisez votre chien avec les différents éléments séparément.

- Exercice avec le slider:**
- Retirez les tiroirs et les cônes temporairement.
 - Remplissez les cases avec des friandises en présence de votre chien, et fermez les, afin que le bouton soit au milieu.
 - Donnez le signal de départ à votre chien, par exemple 'joue'. Montrez d'abord à votre chien comment pousser le bouton. Encouragez le toujours pendant ses premiers essais.
 - Répétez cela jusqu'à ce que votre chien ait bien compris qu'il y aura une récompense si le bouton est repoussé le long les fentes.
 - Une fois que votre chien a compris cette étape, un autre élément peut être inclut dans le jeu.

Combinaison:

Pour élever le degré de difficulté, combinez les cônes et les tiroirs. Placez les cônes dans les cases. Donnez à votre chien le signal de départ et montrez-lui les cônes pour qu'il comprenne qu'il doit les soulever avant de tirer sur les tiroirs. Répétez cet exercice jusqu'à ce que votre chien comprenne bien cette combinaison.

Exercice avec les cônes:

- Commencez l'entraînement avec un cône. Mettez une friandise dans une case et placez le cône dessus. Soulevez le cône et montrez à votre chien ce qu'il y a dessous. Donnez le signal de départ, par exemple 'joue'. Ensuite votre chien devra saisir le cône avec son museau et le soulever pour obtenir la friandise.
- Répétez cet exercice jusqu'à ce que votre chien soulevez le cône et obtienne la friandise sans problème. Ensuite augmentez le challenge et remplissez la seconde case. Recouvrez la avec un autre cône. Au départ mettez une friandise sous chaque cône pour que votre chien ne se sente pas trop surmené.

Combinaison:

Pour élever le degré de difficulté, combinez les cônes et les tiroirs. Placez les cônes dans les cases. Donnez à votre chien le signal de départ et montrez-lui les cônes pour qu'il comprenne qu'il doit les soulever avant de tirer sur les tiroirs. Répétez cet exercice jusqu'à ce que votre chien comprenne bien cette combinaison.

Plus tard, vous pourrez encore augmenter le degré de difficulté en ne remplissant pas toutes les cases avec une friandise.

Exercice avec les tiroirs:

- Retirez les tiroirs et les cônes temporairement.
- Remplissez la première case avec une friandise en présence de votre chien et fermez la à moitié. De cette façon votre chien peut trouver plus rapidement la friandise, et aura ainsi très vite une expérience positive. Donnez le signal de départ. Votre chien va chercher à obtenir la friandise. En cas de difficultés, aidez le à commencer. Montrez lui comment ouvrir le tiroir à l'aide de la boucle. Encouragez le toujours pendant ses premiers essais.

Informazioni generali

- Questo gioco è stato studiato perché sia piacevole per il cane ma anche per il suo padrone. Vi raccomandiamo di non lasciare che il cane giochi da solo!
- Posizionate il gioco in un luogo che permetta al cane di girarsi attorno per individuare la sua posizione preferita per l'addestramento. E' necessario iniziare con un solo cane (se avete più cani, teneteli in luoghi separati).
- Scegliete un'atmosfera tranquilla per l'addestramento. E' necessario iniziare con un solo cane (se avete più cani, teneteli in luoghi separati).
- Scegliete obiettivi semplici e non aspettatevi troppo dal vostro cane; passo dopo passo, avrete un sacco di soddisfazione!
- Per evitare eccessi, limitate gli esercizi a sessioni brevi (max. 15 minuti), ma frequenti durante il giorno.
- Aiutate il cane a far fronte al suo compito, per tenere alta la sua motivazione. E' importante, soprattutto nello stadio iniziale, che il cane si guadagni velocemente la sua ricompensa per fare in modo che associ un pensiero positivo al nuovo gioco. Vi suggeriamo di dargli una leccornia anche solo per i primi tentativi. Appena il cane realizzerà che questo è un 'gioco-snack', capirà come agire e si diventerà.
- Se il cane non è stimolato a giocare, cercate di incentivarlo con complimenti e coccole. Se l'animale si è demotivato per un obiettivo troppo complesso che non riesce a raggiungere, è importante fare un passo indietro. Mai punire il cane né rimproverarlo.
- Per aumentare l'interesse del cane, è importante riempire i corridoi con le leccornie in sua presenza. Solo successivamente, per aumentare il livello di difficoltà, lo farete in sua assenza.
- Scegliete il momento più opportuno per iniziare. Se il cane ha appena mangiato, aspettate un'ora e mezza prima di cominciare a giocare. Potete anche provare a utilizzare il suo normale cibo secco al posto delle leccornie.
- Identificate il gioco sempre con un segnale di inizio, per es. 'via!' e con uno di fine, per es. 'stop!', non appena il cane avrà tirato fuori tutte le leccornie. Quando il cane avrà imparato a seguire queste indicazioni, gratificalo con una ricompensa e concludete il gioco con un clima sempre positivo e calmo.
- L'addestramento deve sempre terminare con una sensazione di successo.

Attenzione: Non esiste dire 'giusto' o 'sbagliato' in questo gioco. Ciascun cane – come noi umani – è un individuo a sé in grado di trovare le proprie soluzioni. Lasciate che il cane decida se utilizzare il muso o le zampe, se tirare o spingere ed in quale ordine. Questo significa che

ciascun cane può distinguersi dalle seguenti istruzioni che vogliono essere solo dei consigli utili per trovare un sistema semplice e ragionevole di lavorare. Tuttavia, ogni animale può scovare delle soluzioni nuove, da noi non descritte. Come regola generale, però, non permettete al cane di trascinare in giro il gioco o di distruggerlo (è stato provato che è un segnale di frustrazione o di insistenza eccessiva).

Auguriamo a voi e al vostro cane molto divertimento ed un enorme successo con questi esercizi!

Addestramento

Si prega di eseguire gli esercizi uno dopo l'altro. Aumentate il livello di difficoltà solo dopo che il cane abbia imparato bene la fase precedente di addestramento. Lodate sempre il cane dopo un'azione conclusa con successo.

L'addestramento ha inizio

All'inizio fate conoscere separatamente tutti gli elementi del gioco al vostro cane.

Esercizio con la manopola:

- Rimuovete i coni e i cassetti temporaneamente.
- Riempite gli scomparti con le leccornie in presenza del cane e chiudeteli in modo che la manopola si trovi al centro.
- Date al vostro cane il segnale d'inizio, per es. 'via'. Inizialmente mostrategli come spingere la manopola. Durante i primi tentativi premiate sempre abbondantemente il cane.
- Ripetete questo esercizio fino a quando il cane avrà capito che troverà una ricompensa spingendo la manopola lungo la fessura.
- Quando il cane avrà imparato bene questo primo esercizio, aggiungete un altro elemento al gioco: i cassetti.

Esercizio con i cassetti:

- Togliete i coni ed un cassetto temporaneamente.
- Riempite il primo cassetto con le leccornie in presenza del vostro cane e lasciatelo mezzo aperto. Questo permette al cane di trovare più velocemente le leccornie e di avere un successo più rapido. Date sempre al cane il segnale d'inizio come incentivo per provare a tirare fuori le leccornie. Se il vostro cane incontra delle difficoltà, soprattutto le prime volte, aiutatelo a fare l'esercizio. Mostrategli come si apre il cassetto con l'aiuto della maniglia. Non dimenticatevi mai di premiare il cane!
- Ripetete questo esercizio fino a quando il cane avrà capito che troverà una ricompensa aprendo il cassetto.

- Per incrementare il livello di difficoltà, chiudete il cassetto sempre di più.
- Quando il cane avrà imparato ad aprire il cassetto senza problemi, aggiungete un'ulteriore sfida: chiudete il cassetto completamente.
- Una volta che il cane aprirà velocemente il cassetto, potrete riempire anche il secondo e dargli nuovamente il segnale di inizio.
- Ripetete questo esercizio finché il vostro cane capirà che avrà una ricompensa se entrambi i cassetti sono aperti.
- Nel momento in cui il cane sarà in grado di giocare con entrambi i cassetti, aggiungete un altro elemento al gioco: i coni.

Esercizio con i coni:

- Iniziate il gioco con un solo cono. Mettete una leccornia in una delle cavità e posizionateci sopra il cono. Quindi, sollevatelo e mostrate al cane cosa c'è nascosto sotto. Dategli il segnale di inizio come per es. 'via'. Lasciate che il vostro cane provi ad alzare il cono con il suo naso per raggiungere il bocconcino.
- Ripetete questo esercizio finché il cane sarà in grado di alzare il cono e affermare la leccornia senza problemi. Poi continuate a stimolarlo riempiendo la seconda cavità e coprendola con l'altro cono. All'inizio per non forzare troppo la mano, mettetle le leccornie sotto ogni cono.

Combinazione:

Successivamente, per aumentare ulteriormente il livello di difficoltà, abbinare i coni con i cassetti. Posizionate i coni nelle cavità e chiudete tutti i cassetti. Date il segnale di inizio e indicate i coni al cane in modo che capisca che è necessario rimuoverli prima di estrarre i cassetti. Ripetete questo esercizio finché il vostro cane avrà capito questa nuova combinazione.

E' possibile, infine, aggiungere un ultimo grado di difficoltà: non riempire ogni cavità con le leccornie e lasciare qualche cassetto vuoto!